

**ДОГОВІР № 3INST31-06030**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

« 05 » листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Державне підприємство "Національний одеський філармонійний оркестр" (далі – Грантоотримувач) в особі Генерального директора Косяченка Івана Івановича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

### **I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

### **II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 15.01.2021 року.
2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.
3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 153 289 грн. 44 коп. (сто п'ятдесят три тисячі двісті вісімдесят дев'ять грн. 44 коп.), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОPIН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цієї метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

оплата праці;

соціальні внески;

оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;

придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;

витрати на банківське обслуговування;

інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;

аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

### **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

### **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни упсвноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відсними та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманню Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

С1010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

–38 (044) 504-22-66

[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Кссяченко Іван Іванович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Фраєка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р:UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

Державне підприємство "Національний одеський філармонійний оркестр"

Юридична адреса:

65026, Одеська обл., м. Одеса,

вул. Буніна, буд. 15, оф. 400

Адреса для листування:

65026, Одеська обл., м. Одеса,

вул. Буніна, буд. 15, оф. 400

ЄДРПОУ: 20923238

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ

"ПРИВАТБАНК"

Р/р:№UA953287040000026009054251752

МФО: 328704

Тел.: +38 (050) 517 37 01

Зиконавчий директор

м.п.

 Ю.О. Федів

Генеральний директор

І. І. Косяченко



УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INST31-06030

від «05» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка  
Лот: ЛОТ 3. Аудіальне мистецтво

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3INST31-06030

**Назва проекту: 3INST31-06030**

## Візитна картка (Інституційна підтримка, 3 ЛОТ)

**Пріоритетний сектор**  
аудіальне мистецтво

**Конкурсна програма**  
Культура в часи кризи: інституційна підтримка

**Лот**  
ЛОТ 3. Аудіальне мистецтво

**Тип проекту**  
Індивідуальний

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**  
153289.44

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці штатних працівників**  
113352.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески**  
24937.44



*[Handwritten signature]*  
Генеральний директор  
Договір № 31-06030-20

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**

15000.00

## **Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Косяченко Іван Іванович

**Телефон**

**Електронна пошта**



## **Інформація про організацію-заявника (Інституційна підтримка, ЛОТ 2-8)**

### **Повна назва організації-заявника**

Державне підприємство "Національний одеський філармонійний оркестр"

### **Повна назва організації-заявника англійською мовою**

Odessa Philharmonic Orchestra

### **Код ЄДРПОУ**

20923238

### **Організаційно-правова форма**

Державна організація (установа, заклад, підприємство)

### **Статус платника податку на прибуток**

Неприбуткова організація

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**

0

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**

30.5

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ**

7080.4

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**

6604.6

### **Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**

Реєстраційний номер справи: 1\_556\_019158\_52 Код: 406221658094

### **Вид діяльності організації-заявника за КВЕД**

90.01 Театральна та концертна діяльність

## **Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)**



**Дата реєстрації організації**

2003-02-13

**Юридична адреса організації**

65026, Одеська обл., місто Одеса, вулиця Буніна, будинок 15

**Фактична адреса організації**

65026, Одеська обл., місто Одеса, вулиця Буніна, будинок 15

**Поштова адреса організації**

65026, Одеська обл., місто Одеса, вулиця Буніна, будинок 15

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<http://odessaphil.org>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Косяченко Іван Іванович

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

Міністерство культури та інформаційної політики

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**



Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?**

Ні

**Основні засоби: земельні ділянки**

немає

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

немає

**Основні засоби: обладнання**

88 тис.

**Основні засоби: транспортні засоби**

44 тис.

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

107

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

104

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**

23804.0

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**

23779

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**

18433

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**

18429



**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
25722

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
25670

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. 2020 рік, ZEVE11-6030

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Так. Державний бюджет, Міністерство культури та інформаційної політики, Програма 3801120

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

296984

**Сума коштів: соціальні внески**

6533.7

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Сума коштів: комунальні послуги**

279.7

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

219.3

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та**



програмного забезпечення

0

## Опис діяльності інституції

### Резюме інституції

Проведення концертів класичної музики. Національний одеський філармонічний оркестр був заснований як симфонічний оркестр Одеської філармонії у 1937 році. З оркестром працювали такі видатні диригенти та солісти, як Натан Рахлін, Юрій Темірканов, Курт Зандерлінг, Давид Ойстрах, Еміль Гілельс, Євген Кісін, Арвід та Маріс Янсонси.

З 1991 року оркестр очолює Хобарт Ерл. Одеський оркестр – єдиний творчий колектив за межами Києва, що за часи незалежності України двічі підвищив свій статус: спочатку став державним (1993), а потім – національним (2002). Під орудою Хобарта Ерла, оркестр став першим симфонічним оркестром з України, що перетнув Атлантику та екватор; виступав у кращих концертних залах 15 країн світу (серед них Карнегі-Холл, Нью-Йорк; Кеннеді-Центр, Вашингтон; Мюзікферайн, Відень; Барбікен-Холл, Лондон; Академія ім.Ф.Ліста, Будапешт; Філармонія, Кьольн; Велика зала Московської консерваторії, Велика зала Санкт-Петербурзької філармонії; Зала Генеральної асамблеї ООН, та ін.). Регулярними стали також поїздки до Києва та по містах України.

З британською фірмою ASV записали серію визнаних у всьому світі компакт-дисків з творами українських композиторів. Перший випуск – у 1995 році. Запис V симфонії Чайковського, зроблений Австрійським радіо у Віденському Мюзікферайні в березні 2001 року, отримав Гран-прі в номінації «Кращий класичний альбом» в Just Plain Folks 2002 Music Awards у Гсллівуді.

Сьогодні у складі оркестру близько 100 інструменталістів, серед яких заслужені артисти України та лауреати міжнародних конкурсів.

### Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності

Були змушені відмінити решту запланованих на концертний сезон 2019/2020 концертів. Гастролери (диригенти та солісти) не могли приїхати у зв'язку з впровадженням карантину.

### Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Оркестр протягом 2018-2020 років здійснив - 137 концертів. Були проведені



п'ятий (2018) та шостий (2019) Міжнародні музичні фестивалі Black Sea Music Fest (<https://odessaphil.org/black-sea-music-fest/>), також були здійсненні гастролі в Італію (<https://odessaphil.org/larena-verona-italy-2019/>) та Польщу (у NOSPR Concert Hall в рамках фестивалю Gorczycki Festiwal - <https://odessaphil.org/gorczycki-festiwal/>).

У грудні 2019 року відбулось Перше виконання в Україні Симфонії № 7 "Сім врат Єрусалиму" Кшиштофа Гендерецького за участю самого композитора (<https://odessaphil.org/національний-одеський-філармонійний/> та <https://odessaphil.org/video/>).

31 травня 2020 року був здійснений перший в Україні Live Webcast за участю оркестра (<https://odessaphil.org/live-webcast-hobart-earle-opo-may-31-2020/>).

### **Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Протягом кожного концертного сезону оркестр запрошує на свої концерти осіб з обмеженими фізичними можливостями, багатодітних матерів, а також біженців, поранених та військовослужбовців, що прибули із зони АТО. Розроблена програма пільг для соціально вразливих людей, також оркестр протягом багатьох років співпрацює в Одеською міськсю радою багатодітних сімей «Надія», Дитячим реабілітаційним центром ім. Бориса Літвака, Спеціалізованим санаторієм «Сонячний» для людей із слабким зором. Запрошуємо на концерти пенсіонерів зі Спілки театральних діячів Одеси та Одеського міського центру соціальних служб.

### **Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

Ми реалізуємо інформаційний розвиток. У 2018 році був створений новий сайт оркестру (<https://odessaphil.org>) та розроблена стратегія активного спілкування з аудиторією через соціальні сторінки оркестру (<https://www.facebook.com/odessaphil.official>).

Для проведення масштабних проектів звертаємось до спонсорів.

В рамках попереднього фестивалю Black Sea Music Fest 2019, були проведени творчі зустрічі з Мідорі (видатна скрипалька), Райнером Хонеком (концертмейстер Віденського оркестру) та Олегом Безбородько (сучасний український композитор, який став композитором в резиденції оркестру протягом 2019-2020 сезону) та у грудні 2019 року художній керівник Хобарт Ерл організував та провів творчу зустріч з Кшиштофом Пендерецьким у Одеський національний музичній академії ім. А.В. Неждановсі.

### **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**



1. Грийняли участь у польському фестивалі Gorczycki Festiwal (2019).
  2. В партнерстві з Інститутом Адама Міцкевича та Асоціацією ім. Л. ван Бетхсвена здійснили українську прем'єру Симфонії № 7 К. Пендерецького. Оркестр брав участь у Міжнародному конкурсі ім. Е. Гілельса та планував взяти участь у Міжнародному скрипковому конкурсі (Сдеса), який був перенесений на 2021 рік.
- У 2019 р. оркестр брав участь у Міжнародному фестивалі «Золоті скрипки» (Сдеса).

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

У термін жовтень-грудень 2020 р. оркестр планує провести VII Міжнародний музичний фестиваль Black Sea Music Fest. В рамках фестивалю заплановано п'ять концертів:

25 жовтня – оркестр під керівництвом народного артиста України Хобарта Ерла виконає фортепіанний концерт Моцарта. Солістка – Олена Башкірова

31 жовтня – відбудеться концерт оркестру під керівництвом народного артиста України Хобарта Ерла. Запрошений соліст – Лукаш Длугош (Польща).

6 листопада – запланована українська прем'єра Симфонії К. Пендерецького.

13 листопада – відбудеться концерт оркестру під керівництвом народного артиста України Хобарта Ерла. Запрошений соліст – видатний піаніст Сер Андраш Шіфф.

\*у разі погіршення ситуації з COVID-19 у програмах можливі зміни.

### **Декларація доброчесності інституції**

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та



фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які пскриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Фонд:

Грантоотримувач:



Додаток № 2  
до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ 3453/1002 від "05" червня 2020 року



КОШТОРИС  
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Державне підприємство "Національний одеський філармонічний оркестр"

Розділ: Стаття: Підстаття Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (кредиторська заборгованість)					Витрати гранту інституційної підтримки УДФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно		Загальна сума, грн (=6+9)	Залишкова сума від УДФ	ОБҐРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=6+9)				
Розділ:	I	Надходження:											
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00	1	153 289,44		153 289,44	153 289,44		
Пункт:	1	Український культурний фонд	грн			0,00	1	153 289,44		153 289,44	153 289,44		
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>													
Розділ:	II	Витрати:											
Стаття:	1	Оплата праці				0,00				0,00	0,00		
Підстаття	1.1	Штатних працівників				0,00				0,00	0,00		
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00		
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00		
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00		
Підстаття	1.2	За договорами ЦПХ				0,00				113 352,00	113 352,00		
Пункт	1.2.1	Олена Башкірова солістка (фортепіано)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.2	Лукаш Другош соліст (флейта)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.3	Міхайло Вайман соліст (скрипка)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.4	Валентин Дитюк соліст (тенор)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.5	Марія Кушнір солістка (меццо-сопрано),	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.6	Джен Ху соліст (ерху)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.7	Штефан Генц соліст (баритон)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Пункт	1.2.8	Сер Андраш Шіфф соліст (скрипка)	місяців				1	14 169,00		14 169,00	14 169,00		14 169,00
Підстаття	1.3	За договорами з ФОП				0,00				0,00	0,00		



*Тимомовий Руслан Косович*



Пункт	6.3	Найменування	ШТ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"								
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;						
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програми"								
Стаття:	8	Банківські витрати						
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 8 "Банківські витрати"								
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації						
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"								
Стаття:	10	Аудиторські послуги						
Пункт	10.1	Аудиторські послуги	1	15 000,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"								
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>								
				<b>153 289,44</b>				
<b>РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ</b>								
				<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Згідно наданої інформації ТОВ "КГ" ПроАудит"  
 Офіс: м. Київ, вул. Чигоріна, 18, оф. 310



*[Handwritten signature]*  
 печатка)

Склад: Головний бухгалтер (посада)

М.В.

*[Handwritten signature]*  
 Керівниця